

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

TARYBA

TARYBOS SPRENDIMAS

2005 m. gruodžio 12 d.

priimantis taisykles dėl finansinės pagalbos, papildančios našliu likusio sutuoktinio, sergančio rimta ar užsitęsusia liga arba turinčio negalią, pensiją, teikimo tvarkos

(2006/6/EB, Euratomas)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

Už Tarybos nuostatų 76a straipsnio taikymui skirtų asignavimų tvarkymą atsako Komisija.

atsižvelgdama į Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus, nustatytus Reglamentu (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68 ⁽¹⁾, ypač į šių nuostatų 76a straipsnį,

3 straipsnis

atsižvelgdama į Tarybos nuostatų komiteto nuomonę,

Suinteresuotasis našliu likęs sutuoktinis arba jo teisinis atstovas (toliau – pareiškėjas) pateikia paraišką institucijos, atsakingos už teisių į pensiją nustatymą suinteresuotajam našliu likusiam sutuoktiniui, socialinei tarnybai. Prie paraiškos turi būti pridėtas išsamus medicinos ekspertizės aktas ir, jei reikia, našliu likusių sutuoktinių gydančio gydytojo patvirtinamieji dokumentai, kuriuose nurodyta rimta ar užsitęsusi liga arba negalia ir kuriuose siūlomos būtinos priemonės, kad būtų sušvelnintos negalios arba rimtos ar užsitęsios ligos pasekmės.

kadangi Europos Bendrijų institucijos turi bendru susitarimu nustatyti finansinės pagalbos, papildančios našliu likusio sutuoktinio, sergančio rimta ar užsitęsusia liga arba turinčio negalią, pensiją, teikimo sąlygas,

4 straipsnis

PRIĖMĖ ŠIAS TAISYKLES:

1 straipsnis

Vadovaujantis Tarybos nuostatuose numatytais socialinio pobūdžio priemonėmis, našliu likęs sutuoktinis, sergantis rimta ar užsitęsusia liga arba turintis negalią, rimtos arba užsitęsios ligos ar negalios laikotarpiu gali gauti iš institucijos pensiją papildančią finansinę pagalbą, skiriamą išnagrinėjus atitinkamo asmens socialinę ir sveikatos būklę.

Komisijos SI priima sprendimą remdamasi medicinine išvada ir išvada dėl suinteresuotojo asmens socialinių sąlygų, atsižvelgdama į 1 straipsnyje išdėstytus tikslus.

2 straipsnis

Sprendimą skirti pagalbą pagal Tarybos nuostatų 76a straipsnį priima Komisijos skiriančioji institucija (toliau – SI).

5 straipsnis

Atsižvelgdamas į gydančiojo gydytojo išvadas, 3 straipsnyje minėtos atsakingos institucijos gydytojas konsultantas patvirtina ligą ar negalią ir įvertina jos rimtumą bei numanomą trukmę. Jis taip pat išreiškia nuomonę dėl priemonių, kurių turi būti imtasi ligos ar negalios pasekmėms sušvelninti. Jei institucijos gydytojo konsultanto medicininė išvada yra neigiama, byla yra perduodama komisijai, sudarytai iš institucijos gydytojo konsultanto, pareiškėją gydančio gydytojo ir trečio gydytojo, kuri bendru susitarimu skiria du pirmieji gydytojai, jos nuomonei gauti.

⁽¹⁾ OL L 56, 1968 3 4, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB, Euratomas) Nr. 31/2005 (OL L 8, 2005 1 12, p. 1).

6 straipsnis

Išvadą dėl pareiškėjo socialinės būklės pateikia 3 straipsnyje minėtos atsakingos institucijos socialinis darbuotojas. Šioje socialinėje išvadoje atsižvelgiama į medicininę išvadą ir pateikiama socialinės būklės bei realių su liga ar negalia susijusių poreikių, visų pirma pareiškėjo finansinės padėties, pajamų ir išlaidų analizė. Remdamasis medicinine išvada ir minėta analize, socialinis darbuotojas pagal 10 straipsnio nuostatas pasiūlo teiktinos finansinės pagalbos sumą, jos teikimo laikotarpį bei, jei jis mano esant reikalinga, suinteresuoto asmens socialinės ir sveikatos būklės peržiūrėjimą. Kilus ginčui tarp pareiškėjo ir socialinio darbuotojo dėl socialinės ir ekonominės analizės, byla perduodama Komisijos iniciatyva sudarytam jungtiniam komitetui jo nuomonei gauti.

7 straipsnis

Komisijos SI priima savo sprendimą per du mėnesius nuo paraiškos pateikimo dienos, remdamasi išvadomis, pateiktomis taikant 5 ir 6 straipsnius. Jei finansinė pagalba skiriama, ji pradedama teikti pirmąjį mėnesio, einančio po to mėnesio, kurį buvo pateikta paraiška, dieną, ir ji teikiama ne ilgiau kaip 12 mėnesių.

8 straipsnis

Finansinę pagalbą galima pratęsti tuo atveju, jei, pasibaigus laikotarpiui, kuriam pagalba buvo suteikta, SI sprendimu atitinkamas asmuo išlieka neįgalus arba tebeserga rimta ar užsitęsusia liga. SI nusprendžia toliau teikti finansinę pagalbą remdamasi nauja medicinine išvada ir prireikus išvada apie atitinkamo asmens socialinę būklę, laikantis 5 ir 6 straipsnių. Jei nusprendžiama pratęsti finansinės pagalbos teikimą, šis sprendimas pradedamas taikyti sekančio mėnesio, einančio po ankstesnio sprendimo taikymo paskutinio mėnesio, pirmąją dieną.

9 straipsnis

Pareiškėjas turi deklaruoti savo finansinę padėtį (t. y. savo aktyvus, nekilnojamą ir kilnojamą turtą) ir pateikti deklaraciją, pagrįstą paskutine mokesčių deklaracija, apie savo pajamas (institucijos mokama pensija, kitos iš kitur gaunamos pensijos, su negalia ar rimta arba užsitęsusia liga susijusios išmokos bei bet kuris kitas pajamų šaltinis).

10 straipsnis

Jei remiantis 4, 5, 6 ir 7 straipsniais rimta ar užsitęsusi liga arba negalia yra pripažinta, našliu likusiam sutuoktiniui skiriama finansinė pagalba, kuri yra skaičiuojama taip:

- prie sumos, kurią sudaro iš kitų šaltinių nepadengtos su rimta ar užsitęsusia liga arba negalia susijusios išlaidos, pridedama pragyvenimo minimumo suma ir atskaitomos suinteresuoto asmens pajamos, apibrėžtos 9 straipsnyje. Tačiau šios pagalbos dydis negali viršyti minėtų išlaidų dydžio.

11 straipsnis

Institucijos finansinė pagalba išmokama kartą per mėnesį, jei rimtos ar užsitęsios ligos arba negalios trukmė, remiantis medicinine išvada, yra ilgesnė nei vienas mėnuo, o priešingu atveju yra išmokama vienkartinė pagalba.

12 straipsnis

Pareiškėjas privalo nedelsdamas pranešti 3 straipsnyje minėtos atsakingos institucijos socialinei tarnybai apie visus savo padėties pasikeitimus.

13 straipsnis

Po trejų metų nuo šių taisyklių įsigaliojimo ir vėliau kas treji metai Komisija pateikia išsamų pranešimą apie jų taikymą, visų pirma nurodydama suteiktos finansinės pagalbos vidutinę sumą per metus ir jos bendrą finansinę reikšmę.

14 straipsnis

Šios taisyklės įsigalioja pirmąjį mėnesio, einančio po to mėnesio, kurį Tarnybos nuostatų 76a straipsnyje numatytą institucijų bendrą susitarimą patvirtino Europos Bendrijų Teisingumo Teismo pirmininkas, dieną.

Jos taikomos nuo 2004 m. gegužės 1 d.

Priimta Briuselyje, 2005 m. gruodžio 12 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. STRAW